



Déclaration de conformité
Declaration of conformity



SurTec®, Concepteur et Fabricant de Matériels de Sécurité – 616, Avenue de l'Europe – BP 30086 – 71206 – Le Creusot Cedex - France - déclare que le produit décrit ci-dessous :

SurTec®, Designer and Manufacturer of Security Equipments - 616, Avenue de l'Europe – BP 30086 – 71206 – Le Creusot Cedex - France - declares that the product described below:

Désignation (Description) : Détecteur d'ouverture « Star-vox »
Opening door for « Star-vox »
Référence (Code) : **22PDOR001**
Caractéristiques électriques (Electrical specifications) :
Alimentation par 1 pile CR123
Application : Système d'Alarme pour la protection des biens et des personnes.
Application : Alarm System for the protection of property

est conforme :

1/ Aux dispositions de la Directive du Conseil des Communautés Européennes: 99/5/CE - R&TTE du 9 mars 1999 (complies with the rules of the European Community Council Directive: 99/5/CE - R&TTE - 9/03/1999).

Normes appliquées (standards enforced) :
Compatibilité électromagnétique. EMC : EN 301 489-3 V1.4.1 (2002) - EN 301 489-1 V1.8.1 (2008), EN 55022 (2006) + A1 (2007), EN 50130-4 (1995) + A1 (1998) + A2 (2003) – EMF : EN 62311 (2008), EN 50371 (2002).
Sécurité électrique des matériels de traitement de l'information : EN 60950-1 (2006)
Compatibilité électromagnétique des équipements et systèmes radio : EN 300 220-2 V2.4.1 (2012-05), EN 300 220-1 V2.4.1 (2012-05)

2/ Aux dispositions de la Directive du Conseil des Communautés Européennes: 2002/95/CE – ROHS du 27 janvier 2003 relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques (RoHS – Reduction of Hazardous Substances).

Fait au (Done at) Creusot,
Le (On) 26 juin 2013
M. B. Bussaud
Président Directeur Général

616, avenue de l'Europe – BP 30086 – 71206 Le Creusot Cedex – France
☎ +33 (0)3 85 77 70 30 – Fax : +33 (0)3 85 56 12 90
www.surtec.tm.fr
S.A.S au capital de 2 009 153 EUR – RCS CHALON SUR SAONE – Siret B 506 436 201 00026 – APE 518 J

Star-vox
Made in France



Détecteur d'ouverture radio Wireless Door detector



22PDOR001



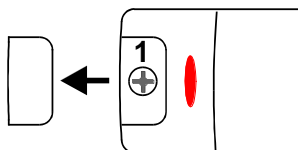
OEAX00751D

Dans le souci constant d'améliorer la qualité de nos produits, nous nous réservons le droit d'en modifier à tout moment les caractéristiques. We constantly strive to improve the quality of our products and we reserve the right to modify specifications at any time without prior notice.



Ouverture du détecteur :

Pour ouvrir le boîtier, faites glisser le cache vis conformément au dessin, ôtez la vis (1) et dégagez le support mural (2). Ôtez la vis de fixation (3) et ouvrez le détecteur.



Pour accéder aux vis de fixation de l'aimant, ôtez le couvercle de l'aimant en utilisant un petit tournevis. L'aimant doit toujours être centré par rapport au détecteur et les deux repères doivent être en vis à vis.

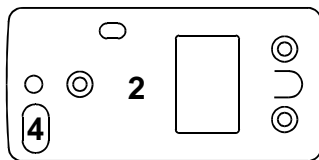


Figure 2 - Socle

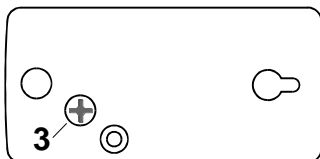


Figure 3 – Fond

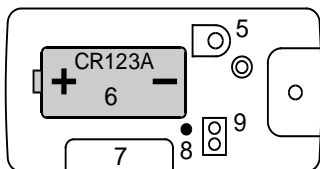
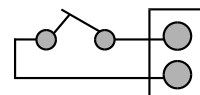


Figure 4

- 1 - Vis de fermeture.
- 2 - Socle.
- 3 - Vis de fixation.
- 4 - Zone de passage de câble.
- 5 - Contact d'autoprotection à l'ouverture et arrachement.
- 6 - Pile CR123 avec système de protection contre les inversions.
- 7 - Capot de protection du bilame.
- 8 - Poussoir Reset.
- 9 - Bornier de raccordement.

Raccordement du contact d'alarme filaire (sabot de sol, bouton agression...)



Enregistrement du détecteur dans la centrale :

1. Accédez à la rubrique « Capteurs radio » du configurateur.
2. Sélectionnez et effectuez un clic droit sur un canal disponible. Cliquez sur « **Enregistrer** » : une fenêtre attente d'apprentissage apparaît.
3. Insérez la pile dans le détecteur en respectant les polarités : le détecteur effectue une émission radio et le voyant du détecteur clignote.
4. Sur le configurateur, le détecteur apparaît dans la fenêtre.

L'activation de l'entrée filaire et la configuration du contact externe (NO ou NF) se font par le configurateur dans la fiche du détecteur.

Informations transmises par le détecteur :

Le détecteur d'ouverture utilise un seul canal radio mais transmet 5 informations différentes à la centrale :

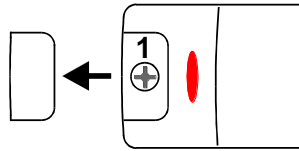
- Alarme ouverture.
- Alarme sur le contact externe.
- Autoprotection du boîtier.
- Niveau pile faible.
- Supervision.

La pile doit être remplacée uniquement par un élément du même type ou équivalent. Mettre au rebut les piles usagées conformément aux instructions.



Opening detector:

To open detector slide screw cover upwards as shown, remove holding screw (1) and remove wall support (2). Remove screw (3) and open detector.



Using a little screw driver, remove magnet cover to access its mounting screws. Make sure magnet is centred on detector and that the two tabs are facing each other.

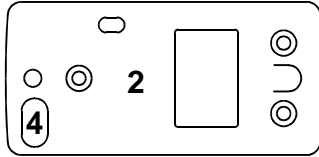


Figure 2: Base

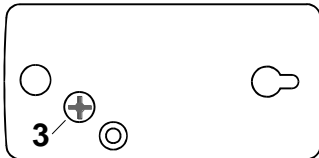


Figure 3 - Back

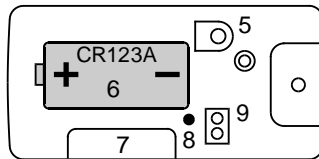
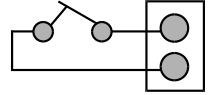


Figure 4

- 1 - Locking screw.
- 2 - Base.
- 3 - Assembling Screw.
- 4 - Cable path.
- 5 - Open and pull out tamper alarm contact
- 6 - CR123 battery with a fool-proof device.
- 7 - Cover for the protection of the reed switch bulb.
- 8 - Reset push button
- 9 - Connection terminal.

Connect alarm contact to terminal block (SOS call point box, Heavy Duty Roller Shutter).



Pairing detector with control panel:

1. In Configurator, access « Radio Detectors » menu.
2. Select a free channel and do a right-click. Click « Record »: a window pops up.
3. Insert battery into detector in the right polarity: detector initiates a radio transmission and detector LED flashes.
4. In Configurator, detector icon appears in device list window.

Factory default is set to NC for the wired input, please use Configurator software to change it to NO if wished.

Information generated by detector:

The magnetic door detector uses one single radio channel but sends 5 different events to the control panel:

- Door/window open alarm.
- Alarm on external device via input.
- Casing and removal tamper alarm.
- Battery low level.
- Supervision.

Replace battery using only same type or equivalent batteries. Dispose of spent batteries in compliance with existing regulations.



Specifications:

- Power: 1 CR123 battery
Model DURACELL
Reference 90D0016 (included)
- Battery life: 4 years for 16 detections per day.
- Open and remove tamper alarm.
- Size: 72 l x 35 h x 30 d (mm).
- Weight including magnet and battery: 75 grams.
- Supervision information generated every 17 minutes with indication of tamper and battery level.
- Operating temperature: -10° C / +40°C
- Storage temperature: -20° C / +60°C
- Environment class II
- Waterproof and dustproof Protection index: IP31 – IK 04
- Detector comes with 2 blocks to compensate for height variations.
- Frequency: 868,675 Mhz
- Wired universal input: allows use of NC or NO input. Door detector and wired input are identified separately and alerts sent to RMS in the same way..
- Complies with standard EN 50131-2-6
- Magnetic door detector may be programmed as last exit. In this case, time delay on exit expires as soon as door detector is closed.
- Designed in compliance with standards EN 50131-1 et EN 50131-5-3 in grade 2.



Caractéristiques :

- Alimentation : 1 pile CR123
Modèle DURACELL
Référence 90D0016 (inclue)
- Autonomie : 4 ans pour 16 déclenchements par jour.
- Autoprotection ouverture et arrachement.
- Dimensions : 72 l x 35 h x 30 p (mm).
- Poids avec l'aimant et la pile : 75 grammes.
- Emission d'une information de supervision toutes les 17 minutes avec transmission de l'état de l'autoprotection et le niveau de la pile.
- Température de fonctionnement : -10° C / +40°C
- Température de stockage : -20° C / +60°C
- Classe d'environnement II
- Indice de protection : IP31 – IK 04
- Le détecteur est livré avec 2 cales afin de compenser les écarts de hauteur.
- Fréquence : 868,675 Mhz
- Entrée filaire : bornier permettant la connexion d'une boucle filaire NF ou NO (2 infos transmises : aimant et boucle filaire).
- Conforme à la norme EN 50131-2-6
- Le détecteur d'ouverture peut être programmé en « dernière issue ». Dans ce cas, la temporisation de sortie prend fin dès que le détecteur est refermé.
- Produit conçu selon les normes EN 50131-1 et EN 50131-5-3 en grade 2.

GSI-V07- 2013



www.surtec.tm.fr

SurTec®

616 Avenue de l'Europe
71206 Le Creusot Cedex - FRANCE
Tél. : +33 (0)3 85 77 70 30 - Fax: +33 (0)3 85 56 12 90